



Bibliographie spécialité langue et littérature espagnole-Classe de khâgne. M. Martin JC.

Ouvrages obligatoires :

- *Précis de grammaire espagnole*, Pierre Gerboin et Christine Leroy, Paris, éd. Hachette Education.

- *Le Vocabulaire de l'Espagnol*, Monica Dorange, Paris, éd. Hachette Education

- *CLAVE, Diccionario de uso del español actual*. Madrid, Ediciones SM, 2006, 2048 p. (Conformément aux instructions des Ecoles Normales Supérieures, seul ce dictionnaire unilingue est autorisé pour la langue espagnole).

- *La traduction littéraire guidée*, Françoise Garnier et Natalie Noyaret, Paris, éd. du temps, 2004 ou suivantes.

Préparation Ulm :

Fray Luis de León, *Poesía*, edición de Juan Francisco Alsina, Madrid, Cátedra, Letras Hispánicas, 2005. On pourra aussi consulter l'édition Fray Luis de León, *Poesía*, edición, estudio y notas de Antonio Ramajo Caño. Madrid: Real Academia Española – Barcelona : Galaxia Gutenberg-Círculo de Lectores, 2012

Gabriela Mistral, *Tala*; Lagar, Madrid, Ediciones Cátedra, 2001. Uniquement le premier recueil, *Tala*.

Voici une liste de romans et livres...

Arturo Pérez Reverte, *El pintor de batallas*, ed. Alfaguara, Madrid, 2006.

Arturo Pérez Reverte, *Hombres buenos*, ed. Alfaguara, Madrid, 2015.

Antonio Muñoz Molina, *Ventanas de Manhattan*, ed. Seix Barral, Barcelona, 2004.

Javier Moro, *A flor de piel*, ed. Planeta, Barcelona, 2015.

Pedro Mairal, *Una noche con Sabrina Love*, ed. Libros del asteroide, 1998.

Mario Vargas Llosa, *Cinco esquinas*, ed. Alfaguara, Madrid, 2016.

Mario Vargas Llosa, *El paraíso en la otra esquina*, ed. Alfaguara, Madrid, 2003.

Javier Cercas, *El impostor*, ed. literatura Random House, 2014.

Ignacio Martínez de Pisón, *Dientes de leche*, ed. Seis Barral, 2008.

Juan Marsé, *El embrujo de Shanghai*, ed. Lumen, 1993.

Almudena Grandes, *Los besos en el pan*, ed. Tusquets, 2015.

Anónimo, *Lazarrillo de Tormes*, ed. Cátedra, 1998. (roman picaresque)

Lope de Vega, *El perro del hortelano*, ed. Cátedra, 1998. (Teatro del Siglo de Oro, 1653; adapté au cinéma par Pilar Miro)

Benito Pérez Galdós, *La de Bringas*, ed. Cátedra, 2000. (Roman du XIXe siècle)

Javier Tomeo, *La noche del lobo*, ed. anagrama, 2006.

Travail de l'été:

1. Lire les œuvres au programme de l'ENS.
2. Avancer dans l'apprentissage de lexique (Monica Dorange)
3. Faire au moins dix des textes corrigés dans *La traduction littéraire guidée*.
4. Lire au moins un roman de la liste proposée.

Les deseo a todos un maravilloso verano con playa, fiesta y churros con chocolate espeso.